



California's protection & advocacy system

거주지 기반(HCBA) 대체 요양 프로그램(구 명칭은 '의료 시설/급성 환자 병원 진료(NF/AH) 선택 요양 프로그램'): 기본 사항

2018년 10월 개정, 발행 #5591.03 - Korean

HCBA 대체 요양 프로그램은 평가 프로그램이며, 새로운 정보를 얻게 될 경우, 이 팩트 시트에 업데이트할 것임에 유의하여 주십시오. 이 팩트 시트의 정보가 현재 존재하는지 여부에 대한 질문이 있는 경우 DRC로 전화하십시오.

캘리포니아에는 사람들이 집에서 Medi-Cal 서비스를 받는데 도움이 되는 “거주지 기반 대체 요양 프로그램”이라는 몇 가지 프로그램이 있습니다. 이 간행물은 거주지 기반 대체 요양 프로그램 (HCBA)에 관한 것입니다.

1. 거주지 기반 요양 프로그램(HCBS)이란 무엇입니까?

거주지 기반(HCBS) 요양 프로그램은 제한된 수의 장애인들에게 메디칼 서비스를 제공하여 그들이 의료 시설이나 기타 메디칼(Medi-Cal) 지원 기관이 아닌 가정에서 생활할 수 있도록 돕는 프로그램입니다. 모든 유형의 장애자들은 의료 시설(중급 의료 시설 포함), 아급성기 진료 시설 또는 급성기 병원에 입원할 수 있는 자격이 있습니다. 본 프로그램은 주 정부가 다른 메디케이드(Medi-Cal) 자격이 있는 사람들에게 제공하는 것과 다른 서비스 또는 더 많은 서비스를 제공하기 위해 특정 연방 메디케이드 (Medicaid) 규정을 "포기"하는 프로그램을 구현하기 때문에 "권리 포기 (Waivers)"라고도 합니다.

본 프로그램은 주정부에게 다음과 같은 사항을 허용합니다.

- 주 내의 모든 적격 메디칼 수혜자가 아닌 제한된 수의 사람들에게 가정 및 지역사회 기반 서비스를 제공합니다.(“국가 전체의 서비스” 프로그램);
- 일반 Medi-Cal (Medi-Cal 주정부 계획) 하에서 제공되지 않는 가정 및 지역사회 기반 서비스를 제공합니다.(“동종의” 프로그램); 그리고
- 가족이나 배우자의 소득이 너무 높기 때문에 자격이 없는 사람들에게 Medi-Cal HCB 서비스를 제공합니다(제도적 및 배우자 판단).

캘리포니아 주에서 제공하는 HCBS 요양 프로그램에는 여러 가지 종류가 있습니다. 이러한 프로그램에는 다음과 같은 사항들이 포함됩니다.

- 발달 장애(DD) 프로그램
- 거주지 기반(HCBA) 대체 요양 프로그램(구 명칭은 의료 시설/급성 환자 병원 진료(NF/AH) 선택 요양 프로그램):
- 자택 시술(IHO) 프로그램
- 생활지원(ALW) 프로그램
- 다목적 고령자 서비스 프로그램(MSSP)
- 에이즈 프로그램

소비자는 한 번에 하나의 HCBS 요양 프로그램만을 적용할 수 있습니다. DHCS가 관리하는 HCBS 요양 프로그램에 대한 자세한 내용은 다음 링크를 참조하십시오. [웹사이트에 나온 'Medi-Cal 요양 프로그램'의 페이지를 방문하려면 여기를 클릭하십시오.](#)

2. 거주지 기반 요양 대체 프로그램(HCBA)이란 무엇입니까?

거주지 기반(HCBA) 대체 요양 프로그램은 과거에는 의료 시설/급성 환자 병원 진료(NF/AH) 선택 요양 프로그램이었습니다. HCBA 대체 프로그램의 목적은 Medi-Cal 수혜자에게 아래에 제시된 바와 같이 지정된 "의료 수준"(즉, 의료 시설(중급 의료 시설 포함), 아급성기, 급성기 병원) 중 하나를 충족시키는 장기간의 의료 상황을 제공하며, 제도화된 기관 대신에

가정이나 집과 같은 공동체 환경으로 돌아가거나 가정에 남아 있을 수 있는 선택권을 부여하는 것입니다.

이 요양 대체 프로그램은 2017년에 갱신되었고, 주에서는 2018년 8월에 프로그램의 관리 방식에 약간의 변화를 주었습니다. 가장 중요한 것은, 보건 서비스 부서(DHCS)가 "대체 프로그램 기관"과 계약을 맺고 대부분의 카운티에서 대체 프로그램을 관리하는 것입니다. 프로그램 기관은 사례 관리를 제공하고 프로그램 서비스에 대한 평가를 실시합니다. 이는 프로그램 서비스에 대한 승인을 받은 후, 본 프로그램 서비스의 대부분의 참여자들이 지역사회에 기반한 사례 관리자와 협력하여 치료 계획(POT)을 개발하고 필요한 서비스를 확보하는 데 도움이 된다는 것을 의미합니다. 또 다른 중요한 변화는 프로그램 서비스에 대한 개인별 비용 제한을 없애는 것입니다. 이전 버전의 프로그램에서는, 신청자와 참가자에게 "간호 수준"에 근거하여 가정 의료 서비스에 따라 예산이 주어졌습니다. 이제, 서비스는 개인의 필요에 따라 의사의 승인을 받아야 합니다. 마침내, 새로운 프로그램은 더 많은 사람들이 서비스를 받을 수 있도록 5년 동안 수천 개의 자리를 추가했습니다.

3. HCBA 요양 프로그램에 따라 어떤 서비스를 받게 되나요?

HCBA 요양 프로그램은 다음의 사항을 포함하는 광범위한 가정 건강 관리 서비스를 제공합니다.

- 가정 의료 및 공유 서비스를 포함한 민간 간호
- 프로그램의 개인 간호 서비스(WPCS):
- 사례 관리/조정 서비스
- 재활치료
- 가정내 위탁간호
- 커뮤니티 전환
- 지속적인 간호 및 지원 서비스
- 환경 적응 지원
- 시설 위탁간호, 가족/간병인 교육

- 의료 기기 운영비
- 개인 응급 대응 시스템(PERS) - 설치 및 테스트
- 의료적으로 취약하고 기술 의존적인 모든 연령대의 개인을 위한 전환 사례 관리

HCBA 프로그램 및 서비스에 대한 자세한 내용은 [DHCS의 웹 사이트 'HCBA\(Home and Community-Based Alternatives\) 프로그램' 페이지](#) 및 [DHCS의 웹 사이트 'In-Home Operations\(IHO\) 프로그램' 페이지의 링크](#)를 참조하십시오.

4. HCBA 대체 요양 프로그램 자격이 되려면 어떻게 해야 합니까?

HCBA 대체 요양 자격을 얻으려면, Medi-Cal이 지원하는 간호시설, 아급성 시설, 중급 의료 시설- 발달 장애/지속적인 간호(ICF-DD/CN) 또는 급성병원에 입원하거나 거주해야 합니다. 이러한 지정은 "치료 수준"입니다. 의료 시설은 연방법에 근거하듯이, HCBA 대체 요양 프로그램은 배우자 빈곤퇴치 규정을 사용하여 프로그램 참가자가 배우자와 함께 수혜 자격이 있는지 결정합니다. 42 미국 법전 § 1396r-5를 참조하십시오. 면제 신청자가 자녀인 경우, 자녀가 같은 집에 거주하고 있음에도 불구하고 부모 소득과 자원은 고려되지 않습니다.

본 프로그램을 신청하려면 카운티 (또는 우편 번호)에 지정된 프로그램 담당 기관에 연락해야 합니다. 지정된 프로그램 기관이 없는 카운티에 거주하는 경우, DHCS에 직접 연락하여 온라인에서 찾은 양식을 작성하여 신청하십시오. [양식 링크](#).

스페인어로 신청서가 필요하시면 (916) 552-9105로 전화하십시오. 완성된 신청서는 다음 주소로 보내십시오. Integrated Systems of Care Division, HCBS Programs Eligibility/Intake Unit, 311 South Spring Street, Ste 800, Los Angeles, CA 90013.

5. HCBA 대체 요양 프로그램의 대기자 명단이 있습니까?

HCBA 대체 요양 프로그램에는 대기자 목록이 있으며, 잠재적으로 프로그램의 보호 관리 기준을 충족시키는 지원자는 대기자 목록에 올려집니다. 비록 새로운 프로그램이 더 많은 자리가 있음에도 불구하고, 주 정부는 90일 이상 기관에서 살고 있는 사람들과 21세가 되어 EPSDT 프로그램에서 제외되는 사람들을 위해 자리의 60%를 예약하고 있습니다. 또한 Medi-Cal(“제도적 판단”이라고 함) 자격을 얻기 위해 프로그램에 올려야 하는 하는 어린이들은 “우선 순위 심사”를 받게 되며, 대기자 목록에 올려서는 안됩니다.

본 프로그램에 따르면, 시설과 지역사회에 거주하는 개인들 간에 번갈아가며 자리를 채울 것입니다. 여러 달 또는 그 이상 대기자 명단에 오를 수 있으므로 가급적 빨리 신청해야 한다는 뜻입니다. DHCS가 현재 대기자 목록을 삭제하기 위해 어떤 조치를 취할 것인지는 아직 명확하지 않지만, 본 프로그램 담당 기관(아래 질문 7 참조)은 지역마다 대기자 명단에 있는 사람들을 책임져야 한다는 것을 알고 있습니다. 여러분이 이를 신청하게 되면, DHCS는 HCBS 프로그램 신청서 접수를 확인하는 편지를 보낼 것이며, 이 편지에는 HCBS 프로그램에 올려진 대기자 목록 유효일자가 포함될 것입니다.

본 프로그램은 DHCS에 신청서를 제출한 경우, 최소한 90일 이상 의료 시설에 거주한 개인에 대해 자리를 예약하고 있습니다. 따라서 병원에서 퇴원하기 전에 HCBA 프로그램을 신청하는 것이 중요합니다.

6. HCBA 요양 프로그램 참가자로서 제가 필요한 모든 서비스를 어떻게 확실하게 보장받을 수 있습니까

최근까지 프로그램 서비스에 대한 개별 비용 한도가 있었습니다. 참가자는 배정된 치료 수준에 따라, 프로그램 서비스 및 IHSS(In-Home Supportive Services)와 같은 기타 Medi-Cal 서비스에 대하여 참가자에게 예산이 책정됩니다. 이러한 비용 제한으로인하여 종종 프로그램 참가자들은 의사가 의학적으로 필요하다고 생각하더라도 모든 서비스를 받을 수 없었습니다. 또한 최근까지 IHSS 임금이 올라갔다면 DHCS는 비용 한도 내로 유지하기

위해 참가자가 받을 수 있는 프로그램 서비스의 금액도 줄일 수도 있었습니다. 새로운 프로그램에 따르면, 개별적인 비용 제한이 있어서는 안되며, 참가자들은 의사들이 치료 계획에서 요구되는 모든 "의료적으로 필요한" 서비스를 받을 수 있도록 하고 있습니다..

충분한 서비스를 받지 못한다고 생각하는 현재 프로그램 참가자들은(특히 여러분이 치료 수준의 비용 제한을 뛰어넘는 서비스만을 받고 있는다고 알고 있는 경우), 여러분의 의사가 작성하고 서명한 새로운 치료 계획을 제출하기를 권장하고 있습니다. 치료 계획 양식입니다: [링크를 보려면 여기를 클릭하십시오](#). 치료 계획에는 의사가 동의하는 모든 의학적 서비스가 포함되어 있는지 확인하십시오. 여기에는 매달 필요한 가정 내 간호 서비스 및/또는 개인 간호서비스 프로그램의 수가 포함됩니다. 새롭게, 서명된 치료 계획서를 배정된 프로그램 담당 기관에 제출하고 재평가를 요청하십시오. 요청한 서비스에 대한 승인을 받지 못한 경우 이의를 제기하기 위해서는 서면 통지를 반드시 받아야 합니다. **Disability Rights California (1-800-776-5746)**로 전화하여 도움을 받을 수 있습니다.

7. 프로그램 담당 기관이란 무엇입니까?

프로그램 담당 기관이란 주정부와 계약하여 사례 관리를 제공하고, 지역 공급업체를 통해 프로그램 서비스를 구매하며, 프로그램 참여자를 등록시키고, 치료 관리 수준을 평가하며, 참가자의 서비스 계획을 개발 및 검토하는 지역의 비정부 기관입니다. **DHCS**는 프로그램 담당 기관이 없는 지역에서는 직접 본 프로그램을 관리할 것입니다.

프로그램 담당 기관은 본 프로그램에 새로 도입되었으며, 아래의 차트는 이용가능한 프로그램 담당 기관 및 그들이 서비스하는 카운티가 표시되어 있습니다. 대부분의 프로그램 담당 기관은 2018년 8월 2일부터 프로그램 소비자 및 지원자에게 서비스를 제공하기 시작했습니다. 또한 온라인에서 담당 기관 목록 및 해당 서비스 영역을 확인할 수 있습니다. [DHCS 웹사이트의 '홈 및 커뮤니티 기반 대체\(HCBA\) 프로그램' 페이지에 대한 이 링크를 클릭하십시오](#). 연락처 정보 목록은 다음과 같습니다: [DHCS 웹사이트의 프로그램 담당 기관 연락처 정보 시트에 대한 링크를 클릭하십시오](#).

프로그램 담당 기관	서비스 지역
TLC 액세스	Santa Barbara 카운티 및 Los Angeles 및 Orange 카운티 지역 (우편 번호 목록에 정의된 서비스 지역은 여기를 클릭하십시오.)
Centers for Elders' Independence(노인 독립 센터)	Alameda 및 Contra Costa 카운티
가정 헬스케어 관리(Home Health Care Management)	Butte, Glenn, Sacramento, San Joaquin, Shasta, Solano, Sutter, Tehama, Yolo, Yuba, Colusa, Del Norte, El Dorado, Humboldt, Lake, Lassen, Modoc, Nevada, Placer, Plumas, Sierra, Siskiyou 및 Trinity 카운티
Institute on Aging(고령화 연구소)	San Francisco, San Mateo, San Bernardino 및 Riverside 카운티
Libertana Home Health	Kern, Fresno, Kings, Tulare, Madera, Mariposa, Merced, Stanislaus, Tuolumne, San Luis Obispo, Amador, Calaveras, Santa Clara, Santa Cruz, San Benito, Monterey 및 Los Angeles 및 Orange 카운티 지역 (우편 번호 목록에 정의된 서비스 지역은 여기를 클릭하십시오.)
Partners in Care	Los Angeles 카운티 지역 (우편 번호 목록에 정의된 서비스 지역은 여기를 클릭하십시오.)
San Ysidro Health	San Diego 카운티
Sonoma 카운티 휴먼 서비스 부서	Sonoma 카운티
Ventura 카운티 Agency on Aging	Ventura 카운티

8. 제가 의료 시설을 떠날 수 있도록 누가 본 프로그램을 받을 수 있도록 저를 도와줄 수 있습니까?

의료시설에서 나갈 수 있도록 도움이 필요한 경우, 여러분의 지리적 지역에 배정된 프로그램 담당 기관이 여기에서 나가 집으로 이사할 수 있도록 지원할 책임이 있습니다.

상기에 설명한 거주지 기반(HCBA) 대체 요양 프로그램은 거주할 집을 찾고 보증금 및 수도/전기/가스 설치 등의 비용을 부담하는 데 도움이 되는 과도기 증례 관리 및 지역 사회 전환 서비스를 제공할 수도 있습니다.

귀하의 답변을 기다리겠습니다! 저희 간행물에 대한 다음 설문 조사지를 작성하여 저희 활동이 어떻게 진행되고 있는지 알려 주십시오!

[\[설문조사에 응합니다.\]](#)

법률적 지원에 대해서는 800-776-5746으로 전화하거나 [지원 요청서 양식을 작성하십시오](#). 기타 다른 목적으로는 916-504-5800(북부 캘리포니아), 213-213-8000(남부 캘리포니아)으로 전화하십시오.

*Disability Rights California*는 다양한 출처로부터 기금이 조성됩니다. 자금 제공자 명단 전체를 보시려면 [Disability Rights California 웹사이트의 문서 아래에 있는 '자금 기부 명단과 계약서' 페이지를 클릭하십시오](#).

ⁱ 42 C.F.R. § 441.301(c)(2) 참조. "서비스 계획에는 참여자를 평가하기 위해 필요한 요구사항을 충족시킬 수 있는 모든 서비스와 지원을 포함해야하며, 여기에는 본 프로그램 이외의 출처(예: 주 의료보험 제도, 기타 공공 프로그램 및/또는 비공식 지원 제공을 통해 받는 서비스)를 통해 지원받은 서비스가 포함됩니다. CMS, 홈 & 커뮤니티 기반 서비스 1915(c) 기술 가이드 46, <https://www.medicaid.gov/medicaid-chip-program-information/by-topics/waivers/downloads/technical-guidance.pdf>.